



**L' AMMINISTRATORE UNICO**  
**DELL'AZIENDA TEATRO DEL GIGLIO A.T.G.**

**DELIBERAZIONE N° 231/19**

**DEL 21 NOVEMBRE 2019**

**OGGETTO: ATTIVITA' DI FORMAZIONE 2020 - APPROVAZIONE -**

*L'anno DUEMILADICIANNOVE e questo giorno 21 del mese di NOVEMBRE, presso la sede legale, è presente l'Amministratore Unico dell'Azienda Teatro del Giglio, Avv. Giovanni Del Carlo unitamente al Dott. Antonio Marino – Direttore Generale dell'Azienda; assistito dal Segretario verbalizzante Rag. Mariarita Favilla;*  
*per assumere le determinazioni in oggetto indicate:*

**L'AMMINISTRATORE UNICO**

Visto il grande interesse suscitato dai Laboratori e dalle altre attività collaterali effettuate nelle scuole negli anni precedenti e ritenuto pertanto di proporre al pubblico anche per l'anno 2020 una serie di appuntamenti riguardanti attività di formazione e laboratoriali rivolte sia ai giovani che agli adulti;

Vista la delibera dell'Amministratore Unico n. 184/19 del 10 ottobre 2019 di approvazione di un avviso pubblico per l'individuazione di soggetti appartenenti al terzo settore disponibili alla co-progettazione ed alla successiva realizzazione dei suddetti appuntamenti per le Stagioni Teatrali 2019/2020, 2020/2021 e 2021/2022;

Vista la delibera dell'Amministratore Unico n. 222/19 del 21.11.2019 di approvazione dell'esito del suddetto avviso pubblico riguardante i progetti formativi che, sulla base di una valutazione tecnico/qualitativa, della Commissione giudicatrice, risultano meritevoli di essere iscritti nell'elenco delle associazioni del terzo settore disponibili alla coprogettazione e successiva realizzazione di attività formative e laboratoriali in ambito teatrale;

- Associazione *Dryas Teatro Natura* di Lucca;
- Associazione *Pesopiauma* di Pisa;
- Associazione *Coquelicot Teatro* di La Culla, Massarosa (LU);
- Associazione *La Cattiva Compagnia* di Lucca;
- Associazione Culturale *Spazio* di Lucca, ammessa con riserva per mancanza del requisito di idoneità professionale ex art.4 D.Lgs. n. 117/2017;

Ritenuto di dover procedere alla programmazione dei seguenti progetti articolati in percorsi laboratoriali di seguito indicati:

**Associazione *Dryas Teatro Natura***

**Peter Pan**

***Laboratorio per bambini e ragazzi dagli 8 ai 12 anni***

*Il Teatro fatto con i bambini e con i ragazzi è un modo per far conoscere loro, in modo giocoso, il mondo che li circonda. Il mondo intorno ai bambini e ai ragazzi è fatto di adulti, e i bambini, giocando ad immedesimarsi negli adulti, a loro modo fanno spontaneamente teatro, attraverso il "far finta". Potenziare nei bambini e nei ragazzi questa innata facoltà creativa e immaginativa, attraverso*

**Azienda Teatro del Giglio - A.T.G.** Piazza del Giglio, 13/15 - 55100 Lucca

Centralino: tel.0583 465311 - fax 0583 490317 – Biglietteria: 0583 465320

Azienda Speciale iscritta nel Registro Imprese CCIAA di Lucca n. 162364 - Cod. Fisc. e Part. Iva 01670770468

[www.teatrodigiglio.it](http://www.teatrodigiglio.it)

Protocollo: [protocollo@teatrodigiglio.it](mailto:protocollo@teatrodigiglio.it) - Ufficio stampa: [ufficiostampa@teatrodigiglio.it](mailto:ufficiostampa@teatrodigiglio.it)

Biglietteria: [biglietteria@teatrodigiglio.it](mailto:biglietteria@teatrodigiglio.it)

*l'insegnamento di semplici tecniche di drammatizzazione, è un modo per aiutarli a stare nella vita e a relazionarsi con gli altri. Facciamo esprimere i bambini attraverso la loro creatività, riportiamoli a conoscere la propria fantasia. Creiamo insieme un nuovo mondo di suoni, arte, danza, fantasia, teatro e...gioco.*

*James Matthew Barrie nacque 160 anni fa in Inghilterra e scrisse un'opera che rimarrà nella storia. Il protagonista della storia è Peter Pan, un bambino in grado di volare e che si rifiuta di crescere, trascorrendo un'avventurosa infanzia senza fine sull'isola che non c'è, come capo di una banda di "Bimbi Sperduti", in compagnia di sirene, indiani, fate e pirati; occasionalmente incontra bambini nel mondo reale, da dove egli stesso proviene, essendo un bambino mai nato, e avendo trascorso i primi tempi della sua eterna Infanzia nei Giardini di Kensington, a Londra. Con questo testo vogliamo viaggiare sulle ali della fantasia portando al ragazzi un impulso creativo che viene dal mondo della letteratura e che si tuffa nel teatro.*

### **Associazione Pesopia**

### **Tempesta Shakesperiana**

#### **Laboratorio per adulti dai 18 ai 30 anni**

*Tempesta shakespeareana è un progetto artistico creato dall'Associazione culturale Pesopia per le attività formative e laboratoriali del Teatro del Giglio.*

*Il laboratorio avrà la durata di 15 incontri della durata di almeno 1h30' ciascuno e sarà rivolto a tutti coloro che, all'interno del proprio percorso formativo o lavorativo, vogliono cimentarsi con la recitazione, sia per la propria crescita personale, sia per scoprire possibilità di talento nelle arti sceniche. Il corso affronterà come testo di riferimento la Tempesta di Shakespeare e si concluderà con una dimostrazione al pubblico in forma di lezione spettacolo finale.*

### **Associazione Coquelicot Teatro**

### **Giocateatro**

#### **Laboratorio per piccoli grandi attori dai 5 agli 8 anni**

*"Fare Teatro è come volare su un mondo nuovo"*

*Filippo, 6 anni*

*Un laboratorio sulla creatività e sull'espressività teatrale dedicato ai più piccoli. A quelli a cui piacciono le storie, a quelli a cui piace trasformarsi in mille personaggi e anche a quelli che lo vorrebbero fare, ma a volte si sentono troppo timidi. A teatro si può! Si impara e si gioca, si inventa, si creano storie, ci si meraviglia! Un laboratorio dove ci si incontra: il teatro è il luogo d'elezione dell'incontro, senza incontro non c'è teatro. Un laboratorio dove si condivide, si impara giocando a rispettare le regole. Un laboratorio dove ci si esprime, dove si impara ad usare la voce, il corpo, il movimento e l'espressività. Un laboratorio per bambini e bambine che crescono e diventano "grandi attori". E previsto un incontro finale con il pubblico ma sarà posta attenzione per l'intero percorso al mantenimento di un clima ludico e di libera espressività, nel rispetto della disponibilità di ognuno.*

### **Su e giù dal palco**

#### **Laboratorio di Teatro per ragazzi dagli 8 ai 12 anni**

*Il gioco del Teatro ha profonde affinità con uno dei nostri primi giochi: "il facciamo finta che". Un gioco preziosissimo che da piccoli ci ha aiutato a ricercare, a scoprire, a conoscere e a fare "nostro" il modo che ci circonda. E poi c'è anche il gioco del trovare "tanti modi di" di guardare, di annusare, di vedere di ascoltare, di rispondere, tanti modi di stare insieme in scena. Non c'è un manuale del Teatro dove possiamo trovare il giusto modo di salutare o il giusto modo di urlare: chi gioca al Teatro lo deve scoprire, provando e riprovando e facendo finta che. Lo spazio teatrale è un luogo protetto per sperimentare la vita reale. Il corpo e la voce sono gli strumenti che l'attore ha per relazionarsi con sé, con l'altro e con l'ambiente che lo circonda. Il corpo e la voce sono gli strumenti del gioco teatrale. Poi c'è il tempo. Il tempo teatrale ha un inizio, uno svolgimento e una fine. Nel Teatro possiamo dilatare e contrarre il tempo, per trovare il giusto ritmo del nostro racconto al pubblico. Abbiamo delle regole da conoscere che governano lo spazio teatrale, ma abbiamo anche la responsabilità di sovvertirle, cambiarle, modulare per rendere il nostro racconto efficace, incisivo. Dobbiamo essere creativi, perché essere creativi vuol dire porsi tante domande e trovare le risposte.*

### **Faccio teatro!**

#### **Laboratorio di Teatro per ragazzi dai 12 ai 18 anni**



*"Facendo teatro sperimento altri possibili me, conosco nuove modalità di relazione, esploro la vastità delle emozioni e sento come queste influenzano e condizionano le azioni di un personaggio, esprimo il mio mondo interiore, collaboro con i miei compagni studio il mestiere dell'attore, mi lascio sorprendere dagli altri e da me stesso." Un percorso per conoscere se e gli altri attraverso la pratica teatrale. Suddiviso in due parti, il laboratorio propone un iniziale lavoro di training e di approfondimento sull'uso del corpo nello spazio, il riconoscimento delle emozioni e la sua rappresentazione, l'analisi di un breve testo teatrale, l'ascolto di sé e dell'altro, la capacità di improvvisazione partendo da uno stimolo; la seconda parte del percorso formativo sarà invece finalizzata alla messa in scena di una performance conclusiva, nella quale poter mettere a frutto le conoscenze acquisite.*

### **Melodramma, la vita di Giacomo Puccini**

#### **Laboratorio teatrale dal 18 anni**

*Il laboratorio è rivolto a coloro che hanno già esperienza teatrale e a coloro che sono curiosi di nuove esperienze. Articolato in una serie graduale di esercizi di complessità crescente, il laboratorio inizia dalle fondamenta del lavoro attoriale e conduce alla scoperta della verità sulla scena per "vivere veramente in circostanze immaginarie". Un tema ci accompagnerà nella nostra ricerca, quello di esplorare la vita e le opere di Giacomo Puccini*

### **Associazione La Cattiva Compagnia**

#### **Infernal trip**

#### **Laboratorio teatrale per Adulti**

*Un viaggio nell'inferno dantesco con l'obiettivo di imparare a conoscere e di avvicinarsi al mondo della recitazione e del teatro attraverso la conoscenza dei principali personaggi dannati che si incontrano nei vari gironi della Divina Commedia. Saranno esaminati i canti più importanti dell'Inferno per affrontare esercizi mirati ad approfondire la coesione, la tolleranza, il rispetto e la comprensione tra i membri del gruppo, attraverso l'ascolto e l'interazione con i compagni di scena. Un corso che permetterà di affrontare e sperimentare i principali aspetti del lavoro teatrale: corpo, voce e dizione, ritmo, concentrazione, drammatizzazione. I partecipanti saranno sollecitati alla ricerca ed individuazione della propria originalità comunicativa, dei propri limiti e punti di forza mettendo in scena a fine laboratorio un piccolo elogio dell'opera dantesca.*

### **Associazione Culturale Spazio**

#### **Sulla giostra degli affetti col Ventaglio di Carlo Goldoni**

#### **Laboratorio teatrale per adulti**

*Una superficie limitata, che proprio perciò provochi un effetto addensante ogni segno scenico, il combinarsi del teatro al cubo di Goldoni, ovvero tutto il gioco esponenziale di ruolo, gesto, mascheramenti, parte, relazione, drammaturgia musicale, sgombrando la scena da ogni bozzettismo, ornamentalità, sbrodolature pseudo naturalistiche, per lasciare spazio alla verità dell'artificio, quando sciolto dalle decorazioni, alla sua capacità di rivelare la mitevolezza dell'umano. La leggerezza contemporanea di Mozart, poi di Rossini, proveniente dalla Commedia dell'Arte, qui sperimentabile senza orpelli, nella sua acuminata composizione. L'esperienza utilizza i materiali testuali come veicolo utile alla scoperta di questioni essenziali ad ogni atto di presenza; dove sia possibile cogliere l'occasione che la disciplina teatrale offre a chi ne abbia curiosità. E pertanto aperta a chiunque sia animato da tale spinta, senza limitazioni d'età salvo verifica in sede di prova, esclusivamente orientata affinché coloro che vi prendono parte non siano penalizzati*

Alle condizioni stabilite nella seguente convenzione:

**CONVENZIONE EX ART. 56 DEL CODICE DEL TERZO SETTORE (D.LGS. 117/2017) TRA IL TEATRO DEL GIGLIO DI LUCCA E IL SOGGETTO DEL TERZO SETTORE..... PER LA COPROGRAMMAZIONE/COPROGETTAZIONE E LA REALIZZAZIONE DEI LABORATORI EDUCATIVI TEATRALI STAGIONE 2019/2020.**

L'anno \_\_\_\_\_ il mese \_\_\_\_\_ il giorno \_\_\_\_\_

L'Azienda Teatro del Giglio di Lucca, con sede in \_\_\_\_\_, codice fiscale \_\_\_\_\_ e partita IVA \_\_\_\_\_, qui rappresentata dal Direttore generale pro tempore Antonio Marino, nato a Eboli (SA) il 10/01/1963, domiciliato per la carica presso la sede legale dell'Azienda Teatro del Giglio, e Il Soggetto del Terzo Settore



(di seguito solo *Associazione*) con sede in *via/piazza*  
nel *codice fiscale*, *iscritta con n.* del  
*Registro*, *qui rappresentata da*  
*nato a* *il* *CF*, *nominato legale*  
*rappresentante con il verbale d'assemblea del*, *il quale dichiara di agire in nome, per conto e nell'esclusivo interesse dell'Associazione;*

**Richiamati:**

- l'art. 118 comma 4 della Costituzione della Repubblica Italiana;
- gli artt. 2, 3, 4, 5, 18, 55, 56, 101 del D.Lgs n. 117 del 3 luglio 2017 e ss.mm.ii.;
- gli articoli 1, 10 e 11 della L. n. 241 del 7 agosto 1990 e ss.mm.ii.;
- l'art. 3 comma 5 del D.Lgs. 267 del 18 agosto 2000 e ss.mm.ii.;
- il Codice Civile;

**Premesso che:**

il principio di sussidiarietà orizzontale, sancito dal comma 4 dell'articolo 118 della Costituzione, invita le amministrazioni locali ad avvalersi dell'operato dei cittadini, singoli ed associati per lo svolgimento di compiti e funzioni ad esse assegnati;

il "Codice del Terzo Settore" approvato con D.Lgs. n. 117/2017, riconosce "il valore e la funzione sociale degli enti del Terzo settore, dell'associazionismo, dell'attività di volontariato e della cultura e pratica del dono quali espressione di partecipazione, solidarietà e pluralismo", ne promuove "lo sviluppo salvaguardandone la spontaneità ed autonomia", e ne favorisce "l'apporto originale per il perseguimento di finalità civiche, solidaristiche e di utilità sociale, anche mediante forme di collaborazione con lo Stato, le Regioni, le Province autonome e gli enti locali" (articolo 2 del d.lgs. 117/2017);

l'articolo 56 del Codice del Terzo Settore consente alle amministrazioni pubbliche di sottoscrivere, con le organizzazioni di volontariato e le associazioni di promozione sociale "convenzioni finalizzate allo svolgimento in favore di terzi di attività o servizi sociali di interesse generale, se più favorevoli rispetto al ricorso al mercato";

l'art. 5 del D.Lgs. 117/2017 esplicita che gli enti del Terzo Settore esercitano in via esclusiva o principale una o più attività di interesse generale per il perseguimento, senza scopo di lucro, di finalità civiche, solidaristiche, di utilità sociale.

**Dato atto che:**

- il comma 3 dell'articolo 56 stabilisce che la pubblica amministrazione individui le organizzazioni e le associazioni di volontariato, con cui stipulare la convenzione, "mediante procedure comparative riservate alle medesime" nel rispetto dei principi di imparzialità, pubblicità, trasparenza, partecipazione e parità di trattamento;
- con Deliberazione n. 184/2019 è stato disposto l'iter al fine di individuare i soggetti incaricati di dare attuazione alle iniziative progettuali sopra menzionate, e con successiva Deliberazione n 222 del 21/11/2019 è stato approvato l'Elenco dei soggetti accreditati per la coprogettazione e gestione di laboratori educativi teatrali;
- l'Associazione possiede i requisiti di moralità professionali, la struttura organizzativa e le professionalità, previsti dall'avviso pubblico approvato con Deliberazione n. 184/2019 e comunque adeguate all'attuazione di quanto di seguito previsto;
- l'Associazione è iscritta nel registro previsto ad hoc dalla specifica normativa del Settore di riferimento;

**tutto quanto richiamato e premesso**

ATG ed Associazione convengono e stipulano quanto segue:

**Articolo 1 – Richiami e premesse**

ATG ed Associazione approvano i richiami e le premesse quali parti integranti e sostanziali della presente.

**Articolo 2 – Oggetto e Finalità**

L'Azienda speciale Teatro del Giglio intende portare avanti un percorso di collaborazione coprogettazione di importante utilità sociale con soggetti del terzo Settore, in possesso dei requisiti di professionalità e delle necessarie capacità per la realizzazione di progetti educativo-formativi nell'ambito delle attività teatrali rivolti a studenti, ragazzi e adulti. Con il presente percorso si intende valorizzare le risorse umane ed associative del territorio che intervengono in ambiti prestabiliti in attuazione di una procedura aperta e trasparente, al fine di rendere maggiormente qualificata ed efficace l'attività a favore di tutta l'utenza giovanile e locale ed arricchire, in tal modo, l'offerta formativa e culturale. Tale procedimento, importante strumento di utilità sociale e culturale condiviso da ATG e Associazione, comporta inoltre un risparmio economico sulle attività da svolgere.

In forza del principio della sussidiarietà orizzontale ed in applicazione dell'articolo 56 del Codice del Terzo settore, ATG si avvale dell'attività dei soggetti iscritti all'elenco aggiornato per la realizzazione dei progetti di attività formative e laboratoriali in ambito teatrale stagione 2019-2020 per avviare i giovani alla cultura e alla conoscenza delle discipline artistiche in ambito teatrale, intendendo tali laboratori anche come spazio a disposizione della creatività giovanile e come centro propulsivo e catalizzatore di nuove energie.

**Articolo 3 - Durata**

La convenzione ha decorrenza dal \_\_\_\_\_ al \_\_\_\_\_, fatte salve eventuali proroghe sulle quali ATG si riserva assoluta autonomia di decisione.

**Articolo 4 – Attività Progettuali e modalità svolgimento**

L'Associazione si impegna, coordinandosi con il Settore Formazione dell'Azienda Teatro del Giglio:

- a realizzare, nei tempi concordati con ATG e assumendone la piena responsabilità organizzativa, il progetto laboratoriale



- a presentare ad ATG l'autocertificazione redatta dal Rappresentante Legale circa il puntuale assolvimento degli obblighi sulla sicurezza di cui al D.Lgs 81/08 e s.m.i.;
- a sottoscrivere il "Documento Unico per la Valutazione dei Rischi di Interferenza" (allegato alla presente convenzione);
- a sottoscrivere per presa visione il documento allegato alla presente convenzione "Norme generali di sicurezza del Teatro del Giglio";
- a presentare ad ATG la relazione finale delle attività svolte nonché il dettagliato rendiconto delle spese sostenute corredato da idonei documenti giustificativi di spesa;
- a produrre ad ATG la copia dell'assicurazione obbligatoria di cui all'art. 18 del D.Lgs. 117/17 prima di dare avvio all'esecuzione delle attività in convenzione.

#### **Articolo 5 - Responsabili del progetto e comunicazioni**

Il responsabile del procedimento ai sensi degli artt. 5 e 6 della L. 241/1990 è il Direttore Generale dott. Antonio Marino. Il responsabile del progetto per conto dell'Associazione è il sig. / sig.ra\*\*\*\*dott. / dott.ssa \_\_\_\_\_.

Tutta la documentazione ed ogni comunicazione diretta al Teatro del Giglio dovrà essere trasmessa al seguente indirizzo di PEC: [teatrodelgiglio@legalmail.it](mailto:teatrodelgiglio@legalmail.it). Tutte le comunicazioni dirette all'Associazione dovranno essere trasmesse al seguente indirizzo PEC: \_\_\_\_\_.

#### **Articolo 6 – Rendicontazione delle attività e delle spese**

L'Associazione presenta apposita relazione delle attività svolte nei termini e nei modi previsti dal progetto di cui sopra.

Saranno ammesse al rimborso le spese sostenute tra il 10 ottobre 2019 ed il 30.06.2020, dirette alla realizzazione del suddetto progetto, debitamente rendicontate e corredate da giustificativi di spesa e relative quietanze di pagamento. In particolare sono rimborsabili, nel limite massimo sotto indicato, le sole spese imputabili alle attività e agli interventi oggetto della presente convenzione quali, in via esemplificativa, le spese per le coperture assicurative obbligatorie, per l'organizzazione degli incontri formativi, per la realizzazione del materiale necessario alla realizzazione del progetto, etc....

Le spese delle quali viene chiesto il rimborso devono essere rendicontate dettagliatamente e corredate da idonea e completa documentazione giustificativa, da prodursi su richiesta di ATG.

Si precisa che:

- al volontario possono essere rimborsate soltanto le spese effettivamente sostenute e documentate per l'attività prestata, entro limiti massimi e alle condizioni preventivamente stabilite dall'Associazione<sup>1</sup>. Sono in ogni caso vietati rimborsi spese di tipo forfettario;
- le spese generali (es. utenze, etc...) sono rimborsabili nei limiti di legge e soltanto se inequivocabilmente riconducibili alle attività ed agli interventi in convenzione;
- qualora le spese sostenute e documentate risultino di importo inferiore all'entità del rimborso massimo concordato ATG provvederà autonomamente alla rideterminazione del quantum rimborsabile sulla base della documentazione in proprio possesso.

Resta inteso che in caso di mancata realizzazione delle attività in convenzione il rimborso non potrà aver luogo non sussistendo i presupposti fattiuali e di diritto. In caso di realizzazione soltanto parziale delle stesse, ATG si riserva di valutare l'entità del rimborso in relazione al soddisfacimento degli interessi generali sottesi al presente accordo valutati, in ogni caso, i documenti giustificativi di spesa prodotti dall'Associazione.

#### **Articolo 7 – Rimborso delle spese**

Gli oneri per la realizzazione dell'attività su esposta sono a carico del soggetto del terzo settore nel rispetto della presente convenzione, facendo presente che l'Azienda Teatro del Giglio comparterà alla spesa con una quota massima non superiore al 70% a titolo di rimborso all'associazione per le spese effettivamente sostenute e documentate e comunque per un importo massimo di € \_\_\_\_\_.

Non configurandosi quale pagamento di corrispettivo né ammettendo la formazione di utili o avanzi di amministrazione l'onere per ATG derivante dal presente accordo rappresenta un mero rimborso di spese effettivamente sostenute e documentate.

L'Associazione dovrà presentare domanda di rimborso attraverso note di debito, da trasmettersi in modalità elettronica.

Tutti i versamenti saranno effettuati a mezzo bonifico bancario sul conto corrente intestato all'Associazione e da questa appositamente comunicato.

Le parti danno atto, su conforme dichiarazione, che tali rimborsi non sono soggetti ad IVA, ai sensi dell'art. 10 D.P.R. n. 633 del 26/10/1972.

Le parti danno atto, altresì, che la presente Convenzione non rientra nella disciplina di cui all'art. 3 della L. 136/2010, in quanto riconosce all'Associazione unicamente il rimborso delle spese effettivamente sostenute per le attività svolte e debitamente rendicontate ai sensi dell'art. 8 (Tracciabilità dei flussi finanziari FAQ ANAC — B18 aggiornate all'8/6/2018).

#### **Articolo 8 – Verifiche e Miglioramenti**

<sup>1</sup> La documentazione di dettaglio del progetto è conservata in atti al fascicolo

<sup>2</sup> Le spese sostenute dal volontario possono essere rimborsate anche a fronte di una autocertificazione resa ai sensi dell'articolo 46 del decreto del Presidente della Repubblica 28 dicembre 2000, n. 445, purché non superino l'importo di 10 euro giornalieri e 150 euro mensili e l'organo sociale competente deliberi sulle tipologie di spese e le attività di volontariato per le quali e' ammessa questa modalità di rimborso. Al volontario possono essere soltanto rimborsati, tramite l'Associazione, le spese effettivamente sostenute e strettamente connesse all'attività prestata, sollevando l'Amministrazione comunale da tutte le responsabilità e sopravvenienti. Annualmente, e in ogni momento in cui il Teatro del Giglio ritiene opportuno richiederlo, l'Associazione si impegna a trasmettere al Teatro del Giglio l'elenco dettagliato dei rimborsi spese riconosciuti ai propri collaboratori volontari per l'esercizio del servizio.



L'attuazione del progetto verrà periodicamente verificata in collaborazione tra le parti a cura del Settore Formazione del Teatro del Giglio. Il Teatro del Giglio inoltre, si riserva, a suo insindacabile giudizio, il diritto di verificare in qualsiasi momento la qualità delle attività convenute e la capacità e l'attitudine del personale addetto. Delle predette verifiche viene redatto apposito verbale, contenente le modalità di svolgimento dello stesso, gli esiti, nonché eventuali notazioni e proposte di miglioramento.

#### **Articolo 9 – Responsabilità**

L'Associazione è l'unica e sola responsabile nei rapporti con gli utenti e con i terzi in genere per danni recati a persone o cose, nonché per i rischi derivanti dallo svolgimento delle attività progettuali. A norma dell'articolo 18 del Codice del Terzo settore, l'Associazione ha stipulato una polizza per assicurare i propri volontari da infortuni e malattie, connessi allo svolgimento dell'attività di volontariato, nonché per la responsabilità civile verso i terzi. Tale polizza dovrà essere prodotta su richiesta al Teatro del Giglio. Limiti di risarcimento, franchigie e scoperti eventualmente stabiliti dall'assicuratore nelle condizioni contrattuali della copertura assicurativa resteranno totalmente a carico dell'Associazione e, conseguentemente, i suddetti limiti non potranno in alcun modo essere opposti al Teatro del Giglio o al terzo danneggiato.

#### **Articolo 10 – Risoluzione**

Il Teatro del Giglio ha facoltà di risolvere la presente convenzione in caso di grave violazione delle obbligazioni assunte dall'Associazione, tali da compromettere la buona riuscita del progetto.

Inoltre, il Teatro del Giglio si riserva di risolvere la convenzione nei seguenti casi:

- qualora l'Associazione violi leggi, regolamenti, ordinanze o prescrizioni delle autorità competenti;
- qualora per l'Associazione si verifichino degli eventi tali da far venir meno il rapporto fiduciario con il Teatro del Giglio.

La risoluzione diviene automaticamente e immediatamente efficace decorsi giorni trenta (30) dalla comunicazione in forma scritta ad opera del Teatro del Giglio.

#### **Articolo 11 – Clausola etica**

Le parti si impegnano a tenere comportamenti conformi alla normativa vigente in materia di anticorruzione, al rispetto degli obblighi di condotta, per quanto compatibili, previsti dal codice etico del Teatro del Giglio (reperibile all'indirizzo

[https://www.teatrodelgiglio.it/fileadmin/uploads/amministrazione\\_trasparente/codice-etico-TDG\\_01.pdf](https://www.teatrodelgiglio.it/fileadmin/uploads/amministrazione_trasparente/codice-etico-TDG_01.pdf)), ai sensi e per gli effetti dell'art. 2, comma 3, del DPR n. 62/2013.

Le parti, in relazione alla normativa sopra richiamata, danno atto del dovuto rilievo da attribuirsi ad eventuali situazioni di conflitto di interessi e si impegnano reciprocamente a dare evidenza del sussistere e dell'insorgere di tali fatti/specie.

#### **Articolo 12 - Oneri e spese**

Tutte le spese della presente convenzione nonché quelle dipendenti dalla medesima, nessuna esclusa o eccettuata, vengono assunte dall'Associazione.

Le parti concordano che provvederanno alla registrazione della presente convenzione soltanto in caso d'uso (art. 6 DPR 131/86) e che le relative spese saranno a carico della parte che chiede la registrazione.

#### **Articolo 13 – Risoluzione delle controversie**

I rapporti tra Teatro del Giglio ed Associazione si svolgono ispirandosi ai principi della leale collaborazione e cooperazione, correttezza e buona fede. Eventuali contestazioni circa la realizzazione del progetto, ove non risolte in sede bonaria, saranno devolute all'autorità giudiziaria territorialmente competente.

#### **Articolo 14 - Garanzia di protezione e riservatezza dei dati personali**

Ciascuna parte si impegna ad ottemperare alle previsioni della normativa in materia di "Protezione dei Dati Personalii".

Con "Normativa sulla Protezione dei Dati Personalii" s'intende il Regolamento europeo in materia di protezione dei dati personali (Regolamento EU n. 679/2016) ed altresì qualsiasi legge nazionale di recepimento, normativa regolamentare e secondaria vigente nell'Unione Europea, come successivamente modificate o integrate.

Fermo restando quanto sopra indicato, l'Associazione assicura di aver fornito le informative e raccolto i consensi appropriati secondo la normativa in vigore al fine di consentire il legittimo trasferimento di dati personali ("Dati Personalii", come definiti nella "Normativa sulla Protezione dei Dati Personalii") nei confronti di Azienda Teatro del Giglio – ATG ed altresì da consentire il trattamento degli stessi da parte di Azienda Teatro del Giglio – ATG per le finalità indicate nella presente convenzione.

#### **Articolo 15 – Rinvio**

Per tutto quanto non disciplinato dalla presente convenzione si applicano le norme del codice civile e delle leggi in materia.

Teatro del Giglio ed Associazione/Organizzazione hanno letto la presente Convenzione, l'hanno ritenuta conforme alle loro volontà, la approvano e confermano in ogni paragrafo e articolo e, pertanto, la sottoscrivono.

Confermata altresì la volontà dell'Azienda Teatro del Giglio di proporre nell'ambito delle attività di formazione anche per l'anno 2020 la XV° edizione della rassegna *La scuola si Presenta* presso il Teatro San Girolamo dal 18 maggio al 1° Giugno 2020, in quanto momento di sintesi e confronto delle esperienze del teatro scolastico a livello locale, di sensibilizzazione dell'opinione pubblica sul rapporto tra teatro e scuola, e quale veicolo di valorizzazione dell'inserimento del linguaggio teatrale nella scuola.

Riscontrato che, in caso di completa attuazione dell'attività di formazione sopra indicata, oltre ai costi da sostenere per i singoli progetti, devesi provvedere a tutte le spese di gestione



e manutenzione sala, pulizie, facchinaggi, siae e che pertanto la spesa complessiva prevista dell'attività di formazione anno 2020 risulta essere complessivamente di €. 27.693,16 come si evince dal prospetto analitico qui di seguito riportato:

**COSTI:**

Docenze laboratori	€. 12.000,00
Scuola si Presenta personale tecnico a tempo determinato	€. 1.862,74
Oneri personale tecnico	€. 558,82
Laboratori – Personale di sala	€. 4.850,00
Scuola si Presenta – Personale di sala	€. 1.200,00
Oneri complessivi personale di sala	€. 1.815,00
Siae	€. 570,00
Pubblicità e stampa laboratori	€. 720,00
Pubblicità e stampa Scuola si presenta	€. 575,00
Pulizie e facchinaggi laboratori	€. 2.781,60
Pulizie e facchinaggi Scuola si Presenta	€. 700,00
Varie	€. 60,00
<b>TOTALE COMPLESSIVO</b>	<b>€. 27.693,16</b>

**RICAVI**

Iscrizioni progetti	€. 16.032,79
Iscrizione Rassegna <i>La Scuola si presenta</i>	€. 900,00
Contributo Assessorato Istruzione per la Scuola si Presenta	€. 4.000,00
<b>TOTALE RICAVI</b>	<b>€. 20.932,79</b>
<b>DISAVANZO</b>	<b>€. 6.790,38</b>

Ritenuto opportuno che alla presente determina, in ossequio al principio di trasparenza e fatto salvo quanto previsto dall'art. 1 comma 32 della L.190/2012 e dal D.Lgs. 33/2013, venga data adeguata pubblicità, ai sensi dell'art. 29 del D.Lgs. 50/2016;

Su proposta del Direttore Generale;

Per tutto quanto sopraindicato,

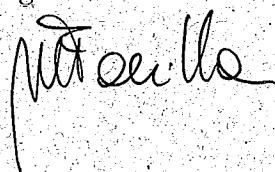
**DELIBERA**

- 1) Di approvare la realizzazione dei Progetti articolati in percorsi *laboratoriali teatrali* e la *Rassegna La Scuola si presenta*, secondo il programma in premessa specificato, e il relativo costo presunto per la somma di €. 27.693,16 + iva da finanziare nel Bilancio di previsione anno 2020 in corso di formazione e da liquidare a seguito degli accertamenti in materia di pagamenti della PA ed al rispetto degli obblighi di cui all'art. 3 della L. 136/2010 e comunque previa presentazione di fatture debitamente controllate e vistate in ordine alla regolarità e rispondenza formale e fiscale;
- 2) Di introitare la somma prevista di €. 20.932,79 sul Bilancio di previsione anno 2020 in corso di formazione;
- 3) Di dare atto che non si procederà alla realizzazione di tali Progetti in assenza di un numero minimo di iscritti pari a 10 per ciascun progetto;
- 4) di disporre per la pubblicazione del presente atto sul sito istituzionale dell'Azienda Teatro del Giglio, nell'apposita sezione "Amministrazione trasparente".

Letto, approvato e sottoscritto

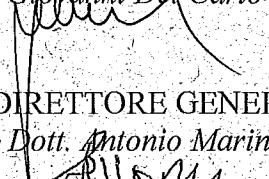
Il Segretario

Rag. Mariarita Favilla



L'AMMINISTRATORE UNICO

Avv. Giovanni Del Carlo



IL DIRETTORE GENERALE

Dott. Antonio Marino

